



Republika Hrvatska
Županijski sud u Karlovcu
Trg hrvatskih branitelja 1
Karlovac

ŽUPANIJSKI SUD U
KARLOVCU

dne 23-09-2026

PRIMLJENO

Kv II-255/2026-2

REPUBLIKA HRVATSKA

RJEŠENJE

Županijski sud u Karlovcu, u vijeću sastavljenom od sudaca Blaženke Lugar Vladić, kao predsjednika vijeća te Jasmine Štrucelj i Michala Danečeka, članova vijeća, uz sudjelovanje zapisničarke Marine Pribanić, u kaznenom predmetu protiv osumnjičenika Andriia Burlaka, zbog kaznenog djela iz članka 326. stavak 1. Kaznenog zakona (Narodne novine br. 125/2011., 144/2012., 56/2015., 61/2015., 101/2017., 118/2018., 126/2019., 84/2021., 114/2022., 114/2023., 36/2024. i 136/2025. – dalje u tekstu: KZ/11), povodom žalbe osumnjičenika protiv rješenja Županijskog suda u Karlovcu - suca istrage od 6. rujna 2026., poslovni broj Kir-576/2026-4, na sjednici vijeća održanoj 17. rujna 2026.,

riješio je

Odbija se žalba osumnjičenika Andriia Burlaka kao neosnovana i potvrđuje pobijano rješenje.

Obrazloženje

1. Pobijanim rješenjem protiv osumnjičenika Andriia Burlaka određen je istražni zatvor po zakonskoj osnovi iz članka 130. stavak 1. u vezi s člankom 123. stavak 1. točka 1. Zakona o kaznenom postupku ("Narodne novine" br. 152/2008., 76/2009., 80/2011., 91/2012. – odluka Ustavnog suda, 143/2012., 56/2013., 145/2013., 152/2014., 70/2017., 126/2019., 80/2022., 36/2024, 72/2025. i 13/2026. – dalje u tekstu ZKP/08) koji po ovom rješenju može trajati mjesec dana, a koji počinje teći od dana uhićenja 4. rujna 2026. u 23:35 sati, a izvršavati će se u Zatvoru u Karlovcu.

1.1. Na temelju članka 102. stavka 2. ZKP/08 osumnjičeniku je određeno jamstvo u gotovom novcu u visini od 10.000,00 eura (desettisućaeura), koje može zamijeniti istražni zatvor za osumnjičenika, tako da ukoliko osumnjičenik, položi jamstvo i izjavi da se neće kriti, napuštati boravište i da će se odazivati na pozive suda, istražni zatvor će se ukinuti.

2. Protiv pobijanog rješenja žalbu je podnio osumnjičenik Andrii Burlak putem branitelja Vedrana Jurašića, odvjetnika u Ogulinu, zbog bitne povrede odredaba kaznenog postupka, te zbog pogrešno i nepotpuno utvrđenog činjeničnog stanja, s prijedlogom da se pobijano rješenje preinači na način da se protiv osumnjičenika ukine

istražni zatvor i da se isti odmah pusti na slobodu uz primjenu jedne ili više mjera opreza. Podredno se predlaže jamstvo odrediti u manjem iznosu.

3. Žalba osumnjičenika Andriia Burlaka nije osnovana.

4. Žalitelj u žalbi navodi, u bitnom, da pobijano rješenje ne sadrži jasne i odlučujuće razloge, čime je ostvarena bitna povreda odredaba kaznenog postupka iz članka 468. stavak 1. točka 11. ZKP/08. U odnosu na posebnu pretpostavku radi određivanja istražnog zatvora navodi da se ista mogla ostvariti i blažim mjerama opreza. U pogledu jamstva prigovara se njegovoj visini kao previsoko određenom obzirom na osobne prilike.

5. Iz sadržaja žalbe proizlazi da osumnjičenik osporava postojanje kako opće pretpostavke za određivanje istražnog zatvora iz članka 123. stavak 1. ZKP/08, tako i posebne pretpostavke za određivanje istražnog zatvora iz članka 123. stavak 1. točka 1. ZKP/08.

6. Ispitujući pobijano rješenje u skladu sa žalbenim navodima ovo je vijeće utvrdilo da je sudac istrage dao jasne razloge kako za postojanje opće kao i posebne pretpostavke za primjenu istražnog zatvora protiv osumnjičenog iz osnove članka 123. stavka 1. točke 1. ZKP/08 i to kao nužne i za sada prikladne mjere kojom će se prevenirati utvrđena opasnost od bijega osumnjičenika. Pobijano rješenje je jasno i može se ispitati tako da njime nije ostvarena bitna povreda odredaba kaznenog postupka iz članka 468. stavak 1. točka 11. ZKP/08.

7. Naime, opće pretpostavke za određivanje istražnog zatvora proizlaze iz osobnog zapažanja policijskih službenika, zapisnika o prvom ispitivanju osumnjičenika, te iz pretrage mobilnog uređaja osumnjičenika, gdje su pronađene komunikacije vezane za ilegalni prijevoz migranta, čime je utvrđena osnovana sumnja, a prema zakonskoj odredbi iz članka 123. stavak 1. ZKP/08.

8. Isto tako, sudac istrage pravilno je zaključio da posebne okolnosti na strani osumnjičenika – da je on državljaniin Ukrajine, a kako Ukrajina nije članica Europske unije i nije u obvezi izručivati svoje državljane Republici Hrvatskoj radi kaznenog progona, okolnost da je osumnjičenik došao u Republiku Hrvatsku samo radi počinjenja konkretnog kaznenog djela, a sve uz činjenicu da mu se za djelo za čije je počinjenje osnovano sumnjiv može izreći kazna zatvora u trajanju od jedne do osam godine, ako bude proglašen krivim, od utjecaja je na odluku osumnjičenika da pobjegne i krije se ako bi bio na slobodi - isključuju primjenu blažih mjera odnosno mjera opreza ili istražnog zatvora u domu kao zamjene za mjeru istražnog zatvora. Stoga je odluka suca istrage o određivanju istražnog zatvora protiv osumnjičenika po osnovi iz članka 123. stavak 1. točka 1. ZKP/08, pravilna. Okolnost što osumnjičenik ima i prijavljeno prebivalište u Češkoj, nije garancija koja bi utjecala na sprječavanje opasnosti od bijega osumnjičenika, a upravo u korelaciji s činjenicom da ima samo državljanstvo Ukrajine, obzirom na prethodno navedene posebne okolnosti.

9. Kao blaža mjera, odnosno supstitut istražnom zatvoru koja bi trebala osigurati prisutnost osumnjičenika u postupku, osumnjičeniku je određeno jamstvo u iznosu 10.000,00 eura, pri čemu je sudac istrage sukladno odredbi članka 102. stavak 2.

ZKP/08 visinu jamstva pravilno utvrdio obzirom na težinu kaznenog djela, te osobna i imovinska svojstva osumnjičenika. Žalbeni navodi da je jamstvo previsoko određeno nisu osnovani jer je jamstvo i određeno na način da su uzete u obzir sve navedene okolnosti. Stoga je isto razmjerno imovinskom statusu osumnjičenika, težini kaznenog djela, kao i kriminalnoj količini. Prema tome, uz poštivanje načela razmjernosti i iznimnosti, s obzirom i na ozbiljnost kaznenog djela, samo primjenom najteže mjere odnosno istražnim zatvorom može se ostvariti svrha odnosno eliminirati opasnost od bijega osumnjičenika.

10. Slijedom iznijetog je utvrđeno da nisu osnovani navodi koje osumnjičenik ističe u žalbi, a kako pobijanim rješenjem nisu ostvarene ni povrede propisane člankom 494. stavkom 4. ZKP/08, na koje drugostupanjski sud pazi po službenoj dužnosti, valjalo je na temelju odredbe članka 494. stavka 3. točke 2. ZKP/08 riješiti kao u izreci.

U Karlovcu 17. rujna 2026.

BLAŽENKA LUGAR VLADIĆ



Elektronički potpisano: 17.09.2026T10:40:03 (UTC:2026-09-17T08:40:03Z)

Provjera: <https://epotpis.rdd.hr/provjera>

Broj zapisa: 62d50c94-3efc-4212-a13f-b1d8150cb17e

Županijski sud u Karlovcu



Predsjednik vijeća
Blaženka Lugar Vladić

Dostavljeno:

1. ODO u Karlovcu na broj KP-DO-603/2026, uz spis
2. Osumnjičeni Andrii Burlak, Zatvor u Karlovcu, po prijevodu
3. Branitelj Vedran Jurašić, odvjetnik u Ogulinu
4. Zatvor u Karlovcu
5. Kir-576/2026
6. Zatvorski sustav, e-mailom

Broj zapisa: **9-3088d-45658**

Kontrolni broj: **0b8c4-aa8bc-8d41c**

Ovaj dokument je u digitalnom obliku elektronički potpisan.

Vjerodostojnost dokumenta možete provjeriti na sljedećoj web adresi:

<https://e-komunikacija.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti>



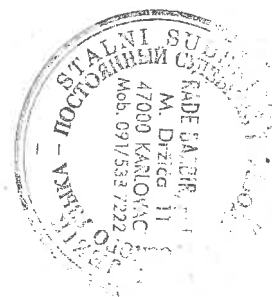
unosom gore navedenog broja zapisa i kontrolnog broja dokumenta.

Provjeru možete napraviti i skeniranjem QR koda. Sustav će u oba slučaja prikazati izvornik ovog dokumenta.

Ukoliko je ovaj dokument identičan prikazanom izvorniku u digitalnom obliku, **Županijski sud u Karlovcu** potvrđuje vjerodostojnost dokumenta.

Данный перевод состоит
из 4-х страниц
№.Оv. 340/26
23.09.2026г.

Заверенный перевод с хорватского языка



Республика Хорватия
Карловацкий окружной суд
Trg hrvatskih branitelja 1
Карловац
Кв II-255/2026-2

РЕСПУБЛИКА ХОРВАТИЯ
РЕШЕНИЕ

Карловацкий окружной суд в составе судей Блаженки Лугар Владич, председателя коллегии, и Ясины Штруцель и Михала Данечека, членов коллегии, при участии Марины Прибанич, по уголовному делу контрподозреваемого Андрея Бурлака по уголовному преступлению, предусмотренному статьей 326, пунктом 1 Уголовного кодекса (Официальный вестник № 125/2011, 144/2012, 56/2015, 61/2015, 101/2017, 118/2018, 126/2019, № 84/2021, 114/2022, 114/2023, 36/2024 и 136/2025 (далее именуемые: УК/11), касающимся апелляции подозреваемого на решение Карловацкого окружного суда – следственного судьи от 6 сентября 2026 года, дело № Kir-576/2026-4, на заседании коллегии, состоявшемся 17 сентября 2026 года,

решил

Апелляция подозреваемого Андрея Бурлака отклонена как необоснованная, и оспариваемое решение подтверждено.

Обоснование

1. Оспариваемое решение предписывает предварительное заключение подозреваемого Андрея Бурлака на правовом основании статьи 130, пункт 1, в сочетании со статьей 123, пункт 1, подпункт 1 Уголовно-процессуального кодекса («Официальный вестник» № 152/2008, 76/2009, 80/2011, 91/2012 — решение Конституционного суда, 143/2012, 56/2013, 145/2013, 152/2014, 70/2017, 126/2019, 80/2022, 36/2024, 72/2025 и 13/2026 — далее именуемый УПК/08), которое, согласно настоящему решению, может длиться один месяц и которое должно начаться с 4 сентября 2026 года в 23:35, и будет проведено в Карловацкой тюрьме.

1.1. В соответствии со статьей 102, пунктом 2 УПК/08, подозреваемому назначен залог в размере 10 000,00 евро, который может заменить предварительное заключение, так что, если подозреваемый внесет залог и заявит, что не будет скрываться, покидать место жительства и являться в суд по повестке, предварительное заключение будет отменено.

2. Подозреваемый Андрей Бурлак через своего адвоката Ведрана Юрашича, юриста из Огулина, подал апелляцию на оспариваемое решение в связи со значительным нарушением

положений уголовно-процессуального кодекса и ошибочным и неполным определением фактической ситуации, с предложением изменить оспариваемое решение таким образом, чтобы прекратить предварительное заключение подозреваемого и немедленно освободить его с применением одной или нескольких мер предосторожности. В качестве альтернативы предлагается установить залог в меньшем размере.

3. Апелляция подозреваемого Андрея Бурлака необоснованна.

4. В своей апелляции апеллянт, по сути, утверждает, что оспариваемое решение не содержит четких и убедительных оснований, что привело к значительному нарушению положений уголовно-процессуального кодекса, предусмотренных статьей 468, пунктом 1, подпунктом 11 УПК/08. В отношении особого предположения, определяющего предварительное заключение под стражу, он заявляет, что это можно было бы осуществить с помощью более мягких мер предосторожности. Что касается залога, то он возражает против его размера, считая его слишком высоким, учитывая его личные обстоятельства.

5. Из содержания апелляции следует, что подозреваемый оспаривает существование как общего предположения о назначении предварительного заключения под стражу в соответствии со статьей 123, пунктом 1 УПК/08, так и особого предположения о назначении предварительного заключения под стражу в соответствии со статьей 123, пунктом 1, подпунктом 1 УПК/08.

6. Рассмотрев оспариваемое решение в соответствии с доводами апелляции, данная коллегия установила, что следственный судья привел четкие основания для существования как общего, так и особого предположения о применении предварительного заключения под стражу в отношении подозреваемого в соответствии со статьей 123, пунктом 1, подпунктом 1 УПК/08, как необходимой и в настоящее время целесообразной меры для предотвращения установленного риска побега подозреваемого. Оспариваемое решение является ясным и может быть рассмотрено таким образом, что оно не представляет собой существенного нарушения положений уголовно-процессуального законодательства согласно статье 468, пункту 1, подпункту 11 УПК/08.

7. А именно, общие предположения для определения предварительного заключения вытекают из личных наблюдений сотрудников полиции, протокола первого допроса подозреваемого и обыска мобильного устройства подозреваемого, где были обнаружены сообщения, связанные с незаконной перевозкой мигрантов, которые установили обоснованное подозрение, и в соответствии с правовым положением статьи 123, пункту 1 УПК/08.

8. Аналогично, следственный судья правильно заключил, что особые обстоятельства со стороны подозреваемого — то, что он является гражданином Украины, а поскольку

Украина не является членом Европейского союза и не обязана экстрадировать своих граждан в Республику Хорватия для уголовного преследования, тот факт, что подозреваемый прибыл в Республику Хорватия только с целью совершения конкретного уголовного преступления, и все это, а также тот факт, что за преступление, в котором он обоснованно подозревается, в случае признания виновным, он может быть приговорен к тюремному заключению на срок от одного до восьми лет, влияет на решение подозреваемого бежать и скрываться, если бы он был на свободе, — исключают применение более мягких мер, а именно мер предосторожности или предварительного заключения под стражу в качестве замены предварительного заключения.

Таким образом, решение следственного судьи о назначении предварительного заключения в отношении подозреваемого на основании статьи 123, пункта 1, подпункта 1 УПК/08 является правильным. Тот факт, что подозреваемый зарегистрирован по месту жительства в Чешской Республике, не является гарантией того, что это могло быть направлено на предотвращение риска побега подозреваемого, и именно в связи с тем, что он имеет только украинское гражданство, учитывая ранее упомянутые особые обстоятельства.

9. В качестве более мягкой меры, то есть замены предварительного заключения, которая должна обеспечить присутствие подозреваемого в судебном процессе, подозреваемому был установлен залог в размере 10 000,00 евро, при этом следственный судья, в соответствии с положениями статьи 102, пункта 2 УПК/08, правильно определил размер залога, учитывая тяжесть уголовного преступления, а также личные и имущественные характеристики подозреваемого. Утверждения апелланта о том, что залог был установлен слишком высоким, необоснованны, поскольку залог был установлен с учетом всех вышеупомянутых обстоятельств. Следовательно, он соразмерен имущественному положению подозреваемого, тяжести уголовного преступления, а также объему преступления. Соответственно, при соблюдении принципов соразмерности и исключительности, а также с учетом тяжести уголовного преступления, цель может быть достигнута только путем применения наиболее суровой меры, а именно предварительного заключения, то есть исключения риска побега подозреваемого.

10. В результате вышеизложенного было установлено, что утверждения, выдвинутые подозреваемым в апелляции, необоснованны, и поскольку оспариваемое решение не содержало каких-либо нарушений, предусмотренных статьей 494, пунктом 4 УПК/08, которые суд второй инстанции обязан контролировать по собственной инициативе, было целесообразно разрешить дело, как указано в замечании, на основании положений статьи 494, пункт 3, подпункт 2 УПК/08.

В Карловаце, 17 сентября 2026 г.

Председатель коллегии
Блаженка Лугар Владич

БЛАЖЕНКА ЛУГАР ВЛАДИЧ

Электронная подпись 17.07.2026T10:40:03

Проверка: см. оригинал

Номер записи: см. оригинал

Представлено:

1. ODO в Карловаце под номером KP-DO-603/2026, с файлом
2. Подозреваемый Андрей Бурлак, тюрьма в Карловаце, перевод
3. Адвокат Ведран Юрашич, адвокат в Огулине
4. Тюрьма в Карловаце
5. Kir-576/2026
6. Тюремная система, по электронной почте

Номер записи: 9-3088d-45658

Контрольный номер: 0b8c4-aa8bc-8d41c

Этот документ имеет цифровую электронную подпись.

Проверить подлинность документа можно по следующему веб-адресу:

<https://e-komunikacija.pravosudje.hr/provjera-vjerodostojnosti>

введя указанный выше регистрационный номер и контрольный номер документа.

Также можно проверить подлинность, отсканировав QR-код. В обоих случаях система отобразит оригинал документа.

Если документ идентичен отображаемому оригиналу в цифровом виде, окружной суд в Карловаце подтверждает подлинность документа.

Я, Раде Барбир, постоянный судебный переводчик русского языка, назначенный решением Министерства юстиции и управления Республики Хорватии KLASA: UP/1910-02/33-01/340, URBROJ: 2814-04-04-04-/33-33-06 от 2. июня 2023.г., подтверждаю и заверяю верность настоящего перевода с его подлинником составленным на хорватском языке г.Карловац, 23 .09.2026 г.
№ 340/26

